



MA826

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
GETRAG S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7226608 / 27.08.2020
Purch. ord. no.: 5500039863
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020568 / 13.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

05 SET 2020

Delivery note

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Weights (gross/net) Gross weight 2.793 KG Net weight 2.316 KG Volumes 4 M3

100246P2
501061P612

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510200912 Clutch Actuator Pump Customer article number: 2510200912Position1	12.000 PC	2.316 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	10 PC	150 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	200 PC	258 KG
900003	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	10 PC	23 KG
900004	TBA-520890 VDA KLT-COVER D43	200 PC	46 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1200
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 10
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 30/9/20
Firma: [Signature]

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:257387

27.08.2020-13:51

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernheimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: Schweitzer

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 21.946

CONTAINER ID: LB SC 822

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7226603	0550722445	2.800	PC	S/	Hub System 1st/7th Gear cpl	5500043774
01.09.2020	0550722445				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 10 -		X	280	TBA-520921	
	P: 200 -		X	0	TBA-501668	
	P: 200 -		X	0	TBA-520880	
	P: 10 -		X	0	TBA-550528	
7226604	0550723445	2.800	PC	S/	Hub System 2nd/6th Gear cpl	5500043774
01.09.2020	0550723445				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 10 -		X	280	TBA-520921	
	P: 200 -		X	0	TBA-501668	
	P: 200 -		X	0	TBA-520880	
	P: 10 -		X	0	TBA-550528	
7226605	0550724445	2.800	PC	S/	Hub System 3rd/5th Gear cpl	5500043774
01.09.2020	0550724445				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 10 -		X	280	TBA-520921	
	P: 200 -		X	0	TBA-501668	
	P: 200 -		X	0	TBA-520880	
	P: 10 -		X	0	TBA-550528	
7226606	0550730432	2.800	PC	S/	Hub System 4th/Rev Gear cpl	5500043774
01.09.2020	0550730432				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 10 -		X	280	TBA-520921	
	P: 200 -		X	0	TBA-501668	
	P: 200 -		X	0	TBA-520880	
	P: 10 -		X	0	TBA-550528	
7226607	2510204509	9.600	PC	S/	Clutch Cooling Pump	5500039863
28.08.2020	2510204509				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 10 -		X	960	TBA-520921	
	P: 10 -		X	0	TBA-550528	
	P: 200 -		X	0	TBA-520890	
	P: 200 -		X	0	TBA-520880	
7226608	2510200912	12.000	PC	S/	Clutch Actuator Pump	5500039863
28.08.2020	2510200912				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 10 -		X	1.200	TBA-520921	
	P: 200 -		X	0	TBA-550528	
	P: 200 -		X	0	TBA-520890	
	P: 10 -		X	0	TBA-550528	

KUEHN + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

03 SET 2020

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

1-15
21+22

Die mit fett gedruckten Linien eingerichteten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Är adresseerde or vervoerder rosa = Esemplare per mittente blu = Esemplare per destinatario verde = Esemplare per trasportatore pink = Copy for sender blue = Copy for consignee green = Copy for carrier rosa = Exemplar for sender blau = Exemplar for modtager grün = Exemplar for befordrer					INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beforderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).												
Magna PT B.V. & Co. KG 2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG - Logistik - Burgberheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim					16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schneider GmbH & Co. Internationaler Frachtdienst KG Gartenstraße 23 D-71024 Ludwigsburg Unternehmenskennzeichen												
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays					17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) box 2 to the place of destination in box 3.												
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays					18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs												
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Magna PT B.V. & Co. KG - Logistik - Burgberheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim																	
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung i. d. Beforderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		12 Umfang in m³ Cubage m³					
UN-Nummer Numéro UN UN		Ben. s. Nr. 9 Nom volt N°9		Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		19 zu zahlen vom: A payer par Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières																	
14 Rückerstattung Remboursement																	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Fret Franco Unfret Non Franco																	
21 Ausgabestelle Etablissement Magna PT B.V. & Co. KG										24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date							
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgberheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim					23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) MAGNA					25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km							
26 Vertragspartner des Frachtführers					Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein Tausch Via Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette					Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art Anzahl Kein Tausch Via Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette							
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger					Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation de l'arrivée/Date/Signature					28 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature							
Benutzte Gen.-Nr.										☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT							

Für gefährliche Güter ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrsymbol, Verpackungsgruppe und Gefahrsymbolcode. Unter der Rubrik 1 und 7 steht die entsprechende Nummer. Bei Gefahrstoffen sind die Angaben in der Rubrik 1 und 7 zu ergänzen. Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrsymbol, Verpackungsgruppe und Gefahrsymbolcode. Unter der Rubrik 1 und 7 steht die entsprechende Nummer. Bei Gefahrstoffen sind die Angaben in der Rubrik 1 und 7 zu ergänzen.